

**BỘ NGOẠI GIAO
CỤC NGOẠI VỤ**



**GIẤY ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG
TẠI VIỆT NAM**

Số:.....**222**...../CNV-HĐ

Cấp ngày **06/5/2014** hết hạn ngày **06/5/2020**

Gia hạn lần thứ:.....**01**.....

Cấp cho tổ chức:.....**DFRO**.....

GIẤY ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG TẠI VIỆT NAM

CỤC TRƯỞNG CỤC NGOẠI VỤ

- Căn cứ Nghị định số 58/2013/NĐ-CP ngày 11/06/2013 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Ngoại giao;
- Căn cứ Nghị định số 12/2012/NĐ-CP ngày 01/03/2012 của Chính phủ về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam;
- Căn cứ Thông tư số 05/2012/TT-BNG ngày 12/11/2012 của Bộ trưởng Bộ Ngoại giao hướng dẫn thực hiện Nghị định 12/2012/NĐ-CP;
- Căn cứ Quyết định số 3088/QĐ-BNG ngày 28/10/2013 của Bộ trưởng Bộ Ngoại giao quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Ngoại vụ; -
- Xét đề nghị của tổ chức: **DREAMS FULFILLED RELIEF ORGANIZATION;**
- Căn cứ ý kiến của Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài;

QUYẾT ĐỊNH

- Điều 1:** Chấp thuận cho tổ chức: *Dreams Fulfilled Relief Organization (DFRO)*
Trụ sở chính: *300 Vellore Park Ave Woodbridge, Ontario L4H 0C5, Canada.*
Quốc tịch: *Ca-na-đa.*
Được đăng ký hoạt động tại Việt Nam để tiến hành các hoạt động hỗ trợ phát triển và/hoặc trợ giúp nhân đạo.
- Điều 2:** Mục đích và lĩnh vực hoạt động cụ thể: *Hỗ trợ người nghèo và trẻ em khuyết tật, nạn nhân chất độc da cam (không bao gồm vấn đề con nuôi).*
- Điều 3:** Được phép hoạt động tại các tỉnh/thành phố: *Hà Nội, Hải Phòng, Quảng*

Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Thừa Thiên Huế, Vĩnh Long, Bến Tre, Trà Vinh, Đà Nẵng, Sóc Trăng và Ninh Bình.

Điều 4: Cơ quan đầu mối Việt Nam: *Ban Điều phối viện trợ nhân dân (PACCOM) thuộc Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam*

Điều 5: Kể từ ngày được cấp Giấy đăng ký, tổ chức *Dreams Fulfilled Relief Organization*

- Được cử các đoàn vào Việt Nam để thực hiện các mục đích và lĩnh vực được nêu tại Điều 2 của Giấy đăng ký này;

- Thuê nhà tại tỉnh, thành phố Việt Nam để làm việc: *Không.*

+ Số nhân viên của tổ chức tại Việt Nam là: *0 (không)* bao gồm:

Nhân viên nước ngoài: *0 (không).*

Nhân viên người Việt Nam: *0 (không).*

- Được chuyển tiền, hàng hóa, thiết bị cho các chương trình, dự án đã được cấp có thẩm quyền của Việt Nam phê duyệt;

- Được tạo điều kiện thuận lợi để tiến hành các hoạt động nhằm triển khai các chương trình, dự án tại Việt Nam.

Điều 6: Tổ chức và người của tổ chức này ở Việt Nam (thường xuyên hoặc không thường xuyên) phải chấp hành nghiêm chỉnh pháp luật Việt Nam và thực hiện đúng các quy định trong Nghị định 12/2012/NĐ-CP ngày 01/3/2012 về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam của Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Điều 7: Người chịu trách nhiệm về các hoạt động do tổ chức này tiến hành tại Việt Nam là:

Họ và tên: *Bà Đỗ Thị Minh Hiếu*

Ngày sinh: *05/10/1965*

Hộ chiếu số: *N1248160*

Chức danh: *Giám đốc Chương trình Việt Nam*

Địa chỉ liên hệ tại Việt Nam: *Số 149/25 Bành Văn Trân, Phường 7, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.*

Số điện thoại: *093 8056 088*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Điều 8: Giấy đăng ký này có giá trị từ ngày *06/05/2014* đến ngày *06/05/2017*.

KỶ CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Mai Phan Dũng.

Gia hạn, sửa đổi:

- Điều 3:** Dừng hoạt động tại các tỉnh/thành phố: **Quảng Bình, Bến Tre, Sóc Trăng, TP. Hồ Chí Minh.**
- Điều 8:** Giấy đăng ký hoạt động tại Việt Nam của tổ chức Dreams Fulfilled Relief Organization được, **sửa đổi, gia hạn lần 01**, có giá trị đến ngày **06/5/2020./.**

Hà Nội, ngày 12 tháng 4 năm 2018

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Nguyễn Thành Huy